

**PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 0621-22**  
**SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 0621-22**

**AQUISIÇÃO E IMPLEMENTAÇÃO DE UMA SOLUÇÃO PARA TROCA SEGURA DE DADOS ATRAVÉS DE MÍDIA REMOVÍVEL**

**ADQUISICIÓN E IMPLEMENTACIÓN DE UNA SOLUCIÓN PARA EL INTERCAMBIO SEGURO DE DATOS A TRAVÉS DE MEDIOS EXTRAÍBLES**

**ADITAMENTO 1**

**ADITIVO 1**

l) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0621-22, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

l) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0621-22, la ITAIPU responde preguntas realizadas por empresas interesadas en esta licitación:

**PERGUNTA 1.**

**Dúvidas - Especificação Item 3.2**

“b) Com relação a proteção, a solução exige grau de proteção IP65 e certificação militar, é possível explicitar a motivação dessa exigência, visto que tela sensível ao toque (*touch*) com essa especificação é muito restrita?”

**PREGUNTA 1.**

**Dudas - Especificación ítem 3.2**

b) Con relación a la protección, la solución requiere protección IP65 y certificación militar, ¿Es posible explicar el motivo de este requisito, ya que la pantalla (*touch*) con esa especificación está muy restringida?

**RESPOSTA**

Os dispositivos serão utilizados em locais variados dentro do ambiente industrial, podendo estar expostos a ambientes e condições extremas, sendo necessário, portanto, que possuam resistência em uma grande variedade de cenários.

**RESPUESTA**

Los dispositivos serán utilizados en diferentes locales dentro del ambiente industrial, pudiendo estar expuestos a ambientes y condiciones extremas, por lo tanto, es necesario que tengan resistencia en una amplia variedad de escenarios.

**PERGUNTA 2.**

**Item 3.2 -  
Letras “d) e e)”**

Com relação a estrutura e suportes para montagem em parede, poderá ser utilizado uma solução tipo “kiok”/”totem”? E com relação a bateria de 12h de duração, supondo uso em parede, a solução se torna pesada, visto que será exigido um nobreak de capacidade razoável. A duração de 12h de capacidade é da solução completa?

**PREGUNTA 2.**

**Ítem 3.2 -  
Letras “d) y e)”**

Con relación a la estructura y soportes para montaje en pared, ¿se puede utilizar una solución tipo “kiok”/”totem”? Y con relación a la duración de la batería de 12h, suponiendo el uso en pared, la solución se vuelve pesada, ya que se requerirá un SAI de capacidad razonable. ¿La duración de la capacidad de 12 h es de la solución completa?

**RESPOSTA**

A solução deve ser passível de montagem em parede (item 3.2.d) ou mesmo outras superfícies equivalentes como *kioske*, porém,

**RESPUESTA**

La solución debe ser factible de ser montada en pared (ítem 3.2.d) o incluso en otras superficies equivalentes como *kioske*, sin embargo, debe

deve ser possível extraí-lo para uso móvel e pontual, conforme necessidade do usuário. A capacidade de duração de 12 horas refere-se a autonomia da bateria de cada dispositivo ofertado.

**PERGUNTA 3.**  
**Item 3.2 - g)**

Com relação a interface de comunicação sem fio (WIFI) por se tratar de uma solução de segurança, há essa exigência? Poderia ser conexão cabeada fibra/rj45?

**RESPOSTA**

Serão aceitas soluções que possuam ambas as formas de conexão (com e sem fio), desde que atenda integralmente o requisito do item 3.2.g

**PERGUNTA 4.**

A solução que podemos oferecer consiste em um dispositivo que executa o *Windows 10IOT* sem a necessidade de instalação de software adicional nos dispositivos finais, em relação ao ponto [3.1.l.i] e considerando o aspecto mencionado; perguntamos se o requisito de rodar no Windows XP, 7, 8, etc. poderia ser evitado.

**RESPOSTA**

Pedido indeferido. Deve haver agentes ou *drivers* específicos a fim de estender as capacidades de controle e segurança aos dispositivos finais.

**PERGUNTA 5.**

Em relação ao ponto [3.2.e] A solução que podemos oferecer é fisicamente compacta para facilitar sua instalação em diversos ambientes, as baterias que são necessárias para conseguir backup de 12 horas agregam um volume importante ao hardware, para o qual solicitar que este requisito possa ser retirado ou soluções com UPS externa instaladas na fonte de alimentação para backup pelo tempo indicado.

**RESPOSTA**

Pedido Indeferido. Não serão aceitas baterias externas a solução ofertada.

poder extraerse para uso móvil y ocasional, según lo requiera el usuario. La capacidad de duración de 12 horas se refiere a la autonomía de la batería de cada dispositivo ofertado.

**PREGUNTA 3.**  
**Ítem 3.2 - g)**

Con relación a la interfaz de comunicación inalámbrica (WIFI), ya que es una solución de seguridad, ¿existe tal requisito? ¿Podría ser una conexión por cable de fibra/RJ45?

**RESPUESTA**

Se aceptarán soluciones que tengan ambas formas de conexión (alámbrica e inalámbrica), siempre que cumplan en su totalidad con el requisito del ítem 3.2.g.

**PREGUNTA 4.**

La solución que podemos ofrecer se compone de dispositivo que ejecuta *Windows 10IOT* sin necesidad de que se instale adicionalmente un software en dispositivos finales, en relación al punto [3.1.l.i] y considerando el aspecto mencionado; consultamos si se podría obviar el requerimiento de ejecutar en Windows XP, 7, 8, etc.

**RESPUESTA**

Solicitud rechazada. Debe haber agentes o *controladores* específicos para extender las capacidades de control y seguridad a los dispositivos finales.

**PREGUNTA 5.**

Con relación al punto [3.2.e] La solución que podemos ofrecer es físicamente compacta para facilitar su instalación en una variedad de entornos, las baterías que se necesitan para alcanzar el respaldo por 12 horas adicionan un volumen importante al hardware, por lo cual solicitamos que este requerimiento pueda ser retirado o se acepten soluciones con UPS externas instaladas en la alimentación eléctrica para respaldo por el tiempo indicado.

**RESPUESTA**

Solicitud rechazada. No se aceptarán baterías externas a la solución ofertada.

**PERGUNTA 6.**

Levando em consideração que as conexões *ethernet* permitem conectividade de maior velocidade e principalmente maior segurança devido aos inúmeros tipos de ataques possíveis através de redes sem fio, em relação ao ponto [3.2.g] solicitamos a modificação do requisito de conectividade Wi-Fi para conectividade Ethernet (RJ45) ou aceita soluções cabeadas para conexão a redes de dados.

**RESPOSTA**

Favor remeter-se a resposta da pergunta 3.

**PERGUNTA 7.**

Em relação ao ponto [3.2.b] e tendo em conta que são necessárias portas para ligar dispositivos, qualquer solução pode sofrer avarias se as portas forem atingidas por substâncias condutoras ou corrosivas mesmo com grau de proteção no exterior, para o que solicitamos que sejam removidos os requisitos de IP-65, MIL-STD-810G e MIL-STD-461F ou podem indicar especificamente quais dos parâmetros dentro desses padrões são obrigatórios para a aplicação do projeto em curso.

**RESPOSTA**

Pedido Indeferido. A proteção solicitada diz respeito a carcaça de proteção do equipamento e deve estar em conformidade com as normas descritas no item 3.2.b.

**PERGUNTA 8.**

Favor confirmar se a solução terá acesso seguro ao console de gerenciamento e ao servidor de atualização e que o servidor de atualização terá acesso à *Internet*. Confirme se a *vlan* na qual esta solução será implementada terá acesso à *Internet*.

**RESPOSTA**

As atualizações devem ocorrer a partir da *internet*. Os métodos e formas de acesso devem seguir e ater-se aos requisitos especificados.

**PERGUNTA 9.****PREGUNTA 6.**

Teniendo en cuenta que las conexiones *ethernet* permiten una conectividad de mayor velocidad y principalmente de mayor seguridad debido a los numerosos tipos de ataques posibles mediante redes inalámbricas, con relación al punto [3.2.g] solicitamos modificar el requerimiento de conectividad Wi-Fi por conectividad Ethernet (RJ45) o aceptar soluciones cableadas para la conexión a las redes de datos.

**RESPUESTA**

Favor remitirse a la respuesta de la pregunta 3.

**PREGUNTA 7.**

Con relación al punto [3.2.b] y teniendo en cuenta que se precisan puertos para conexión de dispositivos, cualquier solución pueden sufrir averías si los puertos son alcanzados por sustancias conductoras o corrosivas aun con grados de protección a intemperie por lo cual solicitamos sean retiradas las exigencias de IP-65, MIL-STD-810G y MIL-STD-461F o puedan indicar específicamente cuales de los parámetros dentro de estos estándares son de carácter obligatorio para la aplicación del proyecto en curso.

**RESPUESTA**

Solicitud rechazada. La protección solicitada se refiere a la carcasa protectora del equipo y debe cumplir con las normas descritas en el ítem 3.2.b.

**PREGUNTA 8.**

Favor confirmar que la solución tendrá acceso seguro a la consola de administración y al servidor de actualización, y que el servidor de actualización tendrá acceso a *Internet*. Confirmar si la *vlan* en la cual estará implementada esta solución, tendrá acceso a *Internet*.

**RESPUESTA**

Las actualizaciones deben realizarse desde *internet*. Los métodos y formas de acceso deben seguir y cumplir con los requisitos especificados.

**PREGUNTA 9.**

Aproveitamos para solicitar a prorrogação do processo para ter tempo de esclarecer melhor as dúvidas e apresentar uma solução de acordo com a solicitação da Itaipu Binacional.

**RESPOSTA**

Pedido Indeferido. A concessão de prazos adicionais pode comprometer o planejamento e andamento de projetos internos.

**PERGUNTA 10.**

Referente ao item 9, mais especificamente ao terceiro parágrafo do item 9.1. O treinamento pode ser realizado com instrutor no idioma inglês, porém com tradutores para português ou espanhol?

**RESPOSTA**

Não existem restrições para realização do treinamento com instrutores de outros idiomas, desde que exista a tradução correspondente para Português/Espanhol.

II) Permanecem inalteradas as condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 0621-22.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico  
Data de emissão: 27.05.22

Aprovechamos en solicitar una prórroga al proceso para tener tiempo de aclarar mejor las dudas y presentar una solución acorde a lo solicita la Itaipu Binacional.

**RESPUESTA**

Solicitud rechazada. La concesión de plazos adicionales puede comprometer la planificación y el progreso de los proyectos internos.

**PREGUNTA 10.**

Referente al ítem 9, específicamente al tercer parágrafo del ítem 9.1. ¿Se puede realizar la capacitación con un instructor en inglés, pero con tradutores para portugués o español?

**RESPUESTA**

No existen restricciones para la realización de la formación con instructores de otros idiomas, siempre que exista la correspondiente traducción al Portugués/Castellano.

II) Permanecen inalteradas las condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0621-22.

Elaboración: División de Apoyo Técnico  
Fecha de emisión: 27.05.22